

# FARAWAYS LOINTAINS LONGES

## English

**Faraways** is a docufiction feature-length film trilogy by Ricardo Costa. **MISTS**, premiered in 2003, is the first film. **DRIFTS** (Derivas), finished in 2016, is the second one. **CLIFFS**, the third, will be completed in 2017. Faraways is a sequel autobiography trilogy focused on time's passage and human wanderings.

**MISTS**, set in Peniche, is a voyage to childhood. Back home over fifty years after he has left the city where he was born, the "hero" meets Maria José, who used to be a maid at his parents' house when he was a child, to listen to old stories, in search of the past.

**DRIFTS**, set in Lisbon, where the "hero" lives, is a portrait of the city drawn through the peregrinations across the streets of two unfitted venerable brothers (Ricardo, the photographer, and Antonio, the clock maker). Centred in the concept of *dérive*, in space and time, it is a comedy stared by puzzling citizens.

**CLIFFS**, set once more in Peniche, is a new and last return of the "hero" to his birth-place. There he meets Maria José for the second time, twelve years after he saw her. From the top of abrupt rocks raised above the ocean, he quests misty horizons and weird characters.

LINKS to :

**MISTS** <http://mists.us> **DRIFTS** <http://drifts.eu> **CLIFFS** <http://cliffs.name>  
Docufiction <https://en.wikipedia.org/wiki/Docufiction>  
Dérive <https://en.wikipedia.org/wiki/D%C3%A9rive>  
Peniche [https://en.wikipedia.org/wiki/Peniche,\\_Portugal](https://en.wikipedia.org/wiki/Peniche,_Portugal)  
Lisbon <https://en.wikipedia.org/wiki/Lisbon>  
Ricardo Costa <http://ricardocosta.net>

## Français

**Lointains** est une trilogie de films de long métrage de Ricardo Costa, des docufictions. **BRUMES** (Brumas), sorti en 2003, est le premier. **DERIVES** (Derivas) fini en 2016, est le deuxième. **FALAISES** (Arribas), le troisième, sera prêt en 2017. Lointains est une trilogie séquentielle sur le temps et les errances de l'Homme.

**BRUMES**, dont l'action a lieu à Peniche, est un voyage en enfance. Plus de cinquante ans après avoir quitté sa ville natale, le "héros" retrouve Maria José, une jeune servante chez ses parents quand il était petit, pour entendre des vieilles histoires, à la recherche du passé.

**DERIVES**, qui se passe à Lisbonne, où le “héros” habite, est un portrait de la ville tracé par les déambulations à travers les rues de deux frères décalés (Ricardo, le photographe, et son frère António, l’horloger) : une comédie jouée par des citoyens bizarres, centrée sur le thème de la dérive dans l’espace urbain et dans le temps.

**FALAISES**, qui une fois de plus se déroule à Peniche, est un nouveau et dernier retour de le “héros” à son lieu de naissance. Là il retrouve Maria José pour la deuxième fois, douze ans après l’avoir rencontrée. Du haut des rochers qui s’élèvent au dessus de l’océan, il sonde des horizons brumeux et questionne des mystérieux personnages.

LIENS pour :

**BRUMES** <http://mists.us> **DERIVES** <http://drifts.eu> **FALAISES** <http://cliffs.name>  
Docufiction <https://fr.wikipedia.org/wiki/Docufiction>  
Dérive [https://fr.wikipedia.org/wiki/D%C3%A9rive\\_\(philosophie\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/D%C3%A9rive_(philosophie))  
Peniche <https://fr.wikipedia.org/wiki/Peniche>  
Lisbonne <https://fr.wikipedia.org/wiki/Lisbonne>  
Ricardo Costa <http://ricardocosta.net>

## Português

**Longes** é uma trilogia de docuficções de longa-metragem de Ricardo Costa. **BRUMAS**, estreado em 2003, é o primeiro filme. **DERIVAS**, concluído em 2016, é o segundo. **ARRIBAS**, o terceiro, ficará pronto em 2017. Longes é uma trilogia sequencial sobre o tempo e as errâncias do Homem.

**BRUMAS**, cuja acção decorre em Peniche, é uma viagem à infância. Passados mais de cinquenta anos, o “herói” volta a estar com a Maria José, criada em casa de seus pais quando ele era criança, para ouvir velhas histórias, ao encontro do passado.

**DERIVAS**, que decorre em Lisboa, onde o “herói” habita, é um retrato da cidade traçado pelas deambulações rua a rua de dois irmãos desconhecidos (Ricardo, o fotógrafo, e António, o relojoeiro) : uma comédia representada por insólitos cidadãos, centrada no tema da deriva urbana.

**ARRIBAS**, que também se passa em Peniche, é um novo e derradeiro regresso do “herói” ao lugar onde nasceu. Aí se encontra outra vez com a Maria José, doze anos depois de ter estado com ela. Do alto dos rochedos sobranceiros ao oceano, põe-se a sondar horizontes enevoados e a questionar enigmáticas figuras.

Ligações para :

**BRUMAS** <http://mists.us> **DERIVAS** <http://drifts.eu> **ARRIBAS** <http://cliffs.name>  
Docuficção <https://pt.wikipedia.org/wiki/Docufic%C3%A7%C3%A3o>  
Deriva [https://pt.wikipedia.org/wiki/Teoria\\_da\\_deriva](https://pt.wikipedia.org/wiki/Teoria_da_deriva)  
Peniche <https://pt.wikipedia.org/wiki/Peniche>  
Lisboa <https://pt.wikipedia.org/wiki/Lisboa>  
Ricardo Costa <http://ricardocosta.net>